

Zeitschrift: Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Band: 78 (1980)

Heft: 12

Vereinsnachrichten: V+D Eidgenössische Vermessungsdirektion = D+M Direction fédérale des mensurations cadastrales

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Gehaltsansätze stellen jährlich 13mal auszubezahlende Grundlöhne dar, ohne Berücksichtigung von Sozialzulagen und anderen Leistungen.

Gruppe A: Gehalt nach Abschluss der Ingenieurschule

Anfangsgehalt Fr. 2900.– bis 3600.–

Gruppe B: Gehalt in Stellung als Sachbearbeiter oder als Vorgesetzter einer Arbeitsgruppe

Alter in Jahren	Fr. pro Monat
25 bis 29	3350.– bis 4000.–
30 bis 34	3600.– bis 4500.–
35 bis 39	4050.– bis 5100.–
40 bis 44	4350.– bis 5500.–
45 und mehr	4700.– bis 5850.–

Gruppe C: Gehalt für Leitungsfunktionen in mittleren Betrieben (Leiter eines Architektur- oder Ingenieurbüros, Abteilungsleiter in Ingenieurbüro oder Bauunternehmung)

30 bis 34	4300.– bis 5400.–
35 bis 39	4550.– bis 5850.–
40 bis 44	4900.– bis 6300.–
45 und mehr	5250.– bis 6700.–



Eidgenössische Vermessungsdirektion
Direction fédérale des mensurations
cadastrales

Patentierung von Ingenieur-Geometern Ingénieurs géomètres brevetés

Von 48 Kandidaten, die an den praktischen Prüfungen für Ingenieur-Geometer in Bern teilnahmen, haben folgende Kandidaten die Prüfung bestanden. Die Urkunde als «Patentierter Ingenieur-Geometer» wurde ihnen erteilt.

Sur 48 candidats ayant participé à Berne aux examens pratiques d'ingénieur géomètre, les candidats ci-après désignés l'ont réussi. Le titre d'ingénieur géomètre breveté a été décerné à Mlle et MM.:

Ackermann Hans Urs, geb. 1953, von Hendschiken

Andenmatten Stephan, geb. 1948, von Saas Almagell

Bichsel Alfred, geb. 1954, von Sumiswald

Bonjour Jean-Daniel, né en 1955, de Lignières

Bourban Narcisse, né en 1954, de Nendaz

Brahier Philippe, né en 1954, de Lajoux/JU

Bucheler Jean-Bernard, né en 1951, de Genève

Bühler Peter, geb. 1953, von Bannwil

Bula Jean-Claude, geb. 1954, von Basel

Capezzoli Renato, nato nel 1943, di Bellinzona

Carrara Gian Battista, nato nel 1953, di Giornico

Chappuis Nicolas, né en 1953, de Puidoux et Rivaz

Ebneter Roman, geb. 1952, von Häggenschwil

Eugster Ernst, geb. 1952, von Luzern und Bühler

Flury Andreas, geb. 1950, von Deitingen

Haas Peter, geb. 1935, von Thalwil und Speicher

Herrmann Markus, geb. 1954, von Langnau i. E.

Jordi Willy, geb. 1949, von Wyssachen

Kaufmann Jürg, geb. 1946, von Recherswil

Kindschi Jörg, geb. 1954, von Davos

Moret Claudio, geb. 1953, von Münchenwiler

Niederer Stephan, geb. 1953, von Oberhelfenschwil

Pastorelli Giorgio, nato nel 1953, di Lugano

Pfister Hans Heinrich, geb. 1952, von Männedorf

Pfister Robert, geb. 1950, von Basel

Pillonel Marguerite, née en 1955, de Seiry

Rickenbacher Martin, geb. 1954, von Oltigen

Rossetti Luca, nato nel 1955, di Biasca

Sandoz Philippe, né en 1954, du Locle

Schräer Niklaus, geb. 1950, von Thörigen

Schmid Notker, geb. 1955, von Thundorf

Schürch Kurt, geb. 1954, von Seeberg

Sonney René, né en 1953, de Semsales

Steinmann Beat, geb. 1954, von Dagmersellen i. E. Ebersecken

Theiler Reto, geb. 1955, von Zollikon und Kriens

Uffer Marc, né en 1952, de Savognin

von Hoffmann Marcel, geb. 1953, von Luzern und Rorschach

Wismer Hermann, geb. 1953, von Honau

Wohlwend Otto, geb. 1953, von Schwanden/GL

Zucchinetti Giacinto, né en 1955, d'Obersteckholz

Zurwerra Richard, geb. 1953, von Ried/Brig

Bern, den 25. Oktober 1980

Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement

Berne, le 25 octobre 1980

Département fédéral de justice et police

Fachausweise für Vermessungstechniker Certificats de technicien- géomètre

Von 93 Kandidaten, die an den diesjährigen Fachprüfungen für Vermessungstechniker in Bern teilnahmen, haben folgende Kandidaten die Prüfung bestanden. Der Ausweis als Vermessungstechniker wurde ihnen erteilt.

Sur 93 candidats ayant participé à Berne aux examens de technicien-géomètre de cette année, les candidats ci-après désignés l'ont réussi. Le certificat de technicien-géomètre leur a été décerné.

* Audergon François, 1945, Broc
* Badoud Jean-Daniel, 1949, Bulle
Baracchi Mario, 1952, Wettingen
Bättig Hans-Peter, 1951, Beromünster
* Berruex Eric, 1951, Fiez
Bodenmann Hansjörg, 1952, Lax
Bosshard Gerda, 1953, Zürich
Brasey Gilbert, 1954, Fribourg
Bretscher Rudolf, 1953, Gossau
Buchilly Didier, 1954, Vevey
Burgy Jean-Daniel, 1955, Corminboeuf
Bützberger Jean, 1938, Gampel
Cattaneo Gabriele, 1953, Cassarate

Chapuis Pierre-Louis, 1947, Neuchâtel

* Chavannes Roland, 1952, St-Légier

Corsten Walter, 1943, Naters

Cotter Armand, 1948, Ayent

Daetwyler Claude, 1954, Lutry

Dayer Gustave, 1946, Sion

Delachaux Eric, 1954, Cernier

Ducry Claude, 1953, Givisiez

Dumas Philippe, 1953, Siviriez

Egli Peter, 1952, Hinwil

* Ehrensperger Urs, 1951, Bülach

Elsig Jules, 1953, Eischoll

* Fattebert Claude, 1947, Lausanne

* Favre Pierre-Alain, 1953, Fribourg

Federspiel Pius, 1953, Domat/Ems

Fontana Silvio, 1950, Schaffhausen

* Furrer Eduard, 1951, Regensdorf

Gachoud Marcel, 1954, Châtel-St-Denis

* Goy Pierre-Alain, 1948, Full

Grether Rolf, 1954, Zunzgen

* Gruber Marcel, 1949, Brig

Hagmann Jürg, 1954, Staufen

* Haiber Heinz, 1938, Adligenswil

* Hanhart Werner, 1952, Hinwil

* Homberger Jörg, 1951, Grindelwald

Huck Pierre, 1954, Blonay

* Josseron Robert, 1942, Vevey

Kammermann Bruno, 1953, Malters

* Klein Gerhard, 1939, Wädenswil

Kolly Henri, 1953, Fribourg

Köpfli Bruno, 1951, Schaan/FL

Lattmann Hans-Rudolf, 1950, Ste-Croix

Longchamp Jean-Luc, 1952, Lausanne

* Lütolf Josef, 1945, Luzern

Meyer Alexandre, 1948, Cheseaux s. L.

* Monney Meinrad, 1952, Nussbaumen

* Muster Peter, 1946, Seedorf/BE

* Pasquier Jean-Claude, 1939, Genève

Pulver Hans, 1951, Meiringen

Rime Jean-Paul, 1952, Le Pâquier

Roussy Christian, 1954, Yvorne

Sahli Ulrich, 1954, Bern

Scheurer Fritz, 1951, Bern

Schneeberger Urs, 1948, Gümligen

Schreuder Rolf, 1954, Emmenbrücke

Stucki Hans-Rudolf, 1951, Kloten

Traub Karl, 1952, Seedorf/UR

Tschanz Markus, 1949, Bern

Unger Heinz, 1949, Lausanne

Wehrle Alois, 1953, Bürglen/TG

Werner Peter, 1946, Steckborn

Wicht Noël, 1955, Bulle

Wyss Hanspeter, 1950, Fulenbach

Zahner Pius, 1954, Kaltbrunn

* Ergänzungsprüfung/examen complémentaire

Bern, den 25. Oktober 1980

Eidgenössische Vermessungsdirektion

Berne, le 25 octobre 1980

Direction fédérale des mensurations cadastrales